

# Gŵyl Lenyddol a Chystadleuaeth Barddoniaeth 20-22 Medi 2019



R S Thomas o flaen Yr Ystafell Haearn – llun gan John Hedgecoe.

Taith gerdded wedi'i harwain gan  
**Gomisiwn Brenhinol Henebion Cymru.**

*The Living Wells of Wales*  
*My personal relationship with RS*  
*Iago Prytherch's Houses*  
*R S Thomas: an Anglican Dissident?*  
*From Italy to Wales: The Artistic Life of*  
*Mildred Eldridge*  
*R S Thomas - Love Poet*

**Darlleniad Barddoniaeth: Gillian Clarke**  
Bardd Cenedlaethol Cymru 2008-2016  
a'r **Athro Menna Elfyn**

**CYSTADLEUAETH BARDDONIAETH AGORED**  
**EGLWYS SANT MIHANGEL**  
**EGLWYSFACH, CEREDIGION, SY20 8SX**

## Dydd Gwener 20 Medi

11 am - **Taith Dywys** - wedi'i chyfyngu i 30.  
Taith i weld yr adeiladau a thirwedd a oedd yn  
gyfarwydd i R S Thomas pan oedd yn ficer  
Eglwysfach, wedi'i harwain gan Richard Suggett,  
James January-McCann a Nicola Roberts o Gomisiwn  
Brenhinol Henebion Cymru.

2 pm - **Phil Cope**

### *The Living Wells of Wales*

Mae Phil Cope wedi ymddiddori yn ffynhonnau  
Cymru ers ugain mlynedd a mwy. Mae ef wedi ceisio  
dal peth o'u hysbryd drwy air a llun mewn sawl  
cyhoeddiad. Pleser o'r mwyaf gennym yw lansio ei  
lyfr diweddaraf, *The Living Wells of Wales*. Bydd ei  
sgwrs - wedi'i chyfoethogi gan ei ffotograffau ei hun,  
adroddiadau hanesyddol a mythau, yn ogystal â  
barddoniaeth R S Thomas ac awduron eraill o Gymru  
- yn dathlu'r lleoedd dyfrllyd hudol hyn, gan  
gynnwys Ffynnon Non yn Eglwysfach sydd newydd  
ei hadnewyddu.

4 pm - **Yr Athro Menna Elfyn**

### *My personal relationship with RS*

Cymrawd Cymdeithas Ddysgedig Cymru  
Cymrawd y Gymdeithas Frenhinol Llenyddiaeth  
Cymrawd Prifysgol Aberystwyth a Phrifysgol Cymru  
Y Drindod Dewi Sant.

Mae Menna wedi cyhoeddi pedwar llyfr ar ddeg  
o farddoniaeth. Mae hi wedi ysgrifennu dramâu,  
libretos, a nofelau i blant. Cyfieithwyd ei gwaith i  
ddeunaw iaith.

7 pm - **Richard Suggett FSA**

### *Iago Prytherch's Houses*

Cymrawd Cymdeithas Ddysgedig Cymru  
Uwch Ymchwilydd, Comisiwn Brenhinol  
Henebion Cymru.

*'A shock to Georgian sensibilities': Iago Prytherch's  
Houses.* Sgwrs gyda lluniau a fydd yn edrych ar  
ffermdai a bythynnod ucheldirol Cymru, gyda sylw  
arbennig i Sir Aberteifi.

**Darperir te wedyn yn yr Ystafell Haearn, lle bydd  
lluniaeth ar gael a ffilmiau o'r archif yn cael eu  
dangos drwy gydol yr Ŵyl.**

## Dydd Sadwrn 21 Medi

11 am - **Y Gwir Barchedig Barry Morgan**  
Bydd Archesgob Emeritws Cymru yn pregethu  
yng ngwasanaeth y bore a arweinir gan y  
Canon Enid Morgan.

1 pm - **Y Gwir Barchedig Barry Morgan**  
*R S Thomas – an Anglican Dissident?*

Dirprwy Ganghellor Prifysgol Cymru  
Cymrawd Cymdeithas Ddysgedig Cymru.  
Barry Morgan yw Noddwr Cymdeithas R S Thomas ac  
M E Eldridge. Cyhoeddodd *Strangely Orthodox:*  
*R S Thomas and his Poetry of Faith* yn 2006.  
Roeddynt wedi cyfarfod ar ôl i RS ymdeol a phan  
oedd Barry Morgan yn Archddiacon Bangor (wedyn yn  
Esgob). Roedd yn Archesgob Cymru o 2003 hyd 2017.

3 pm - **Yr Athro Tony Brown**  
*From Italy to Wales: The Artistic Life of*  
*Mildred Eldridge (Mrs R S Thomas)*

Cyd-Gyfarwyddwr Canolfan Ymchwil R S Thomas ym  
Mhrifysgol Bangor.  
Cymrawd Cymdeithas Ddysgedig Cymru.  
Fe'i cydnabyddir yn arbenigwr blaenllaw ar RS a bu'n  
gysylltiedig â'r Ŵyl ers y dechrau. Cyhoeddodd  
*R S Thomas* (arg. diw. 2013) a chyd-olygodd  
*Uncollected Poems* (2013) y bardd.

4.30 pm - **Yr Athro Matthew Jarvis**  
*R S Thomas – Love Poet*

Cymrawd-Athro mewn Llenyddiaeth a lle yn yr Adran  
Saesneg ac Ysgrifennu Creadigol ym Mhrifysgol  
Aberystwyth yw Matthew Jarvis. Mae ef hefyd yn  
Gyd-Gadeirydd Cymdeithas Llên Saesneg Cymru, yn  
olygydd arweiniol yr *International Journal of Welsh*  
*Writing in English* ac yn Gadeirydd Pwyllgor *Poetry*  
*Wales*. Mae ef yn anad dim yn feirniad barddoniaeth  
ddiweddgar a chyfoes sy'n arbenigo ym marddoniaeth  
Saesneg Cymru ers ei hadfywiad yn y 1960au.

7 pm - **Derbyniad yn Voelas Hall**

Mae Mrs Lillian Hughes yn garedig iawn wedi  
cytuno i gynnal adloniant gyda'r nos yn ei  
chartref. Fe fydd 'rhost mochyn' a bwydydd i  
gyd-fynd ag ef, wedi'i ddilyn gan gerddoriaeth  
werin. Wedi'i gyfyngu i 40 gwastai.

## Dydd Sul 22 Medi

9.30 am - **Gwasanaeth yn yr Eglwys -**  
**Cymun Bendigaid**

11 am - **Darlleniad Barddoniaeth**

**Menna Elfyn**  
**Gillian Clarke** –  
Bardd Cenedlaethol Cymru 2008-2016.

Bydd Gillian Clarke a Menna Elfyn yn darllen eu hoff  
gerddi, rhai o'u cerddi eu hunain, a rhai gan  
R S Thomas.

**1.30-5 pm - CYSTADLEUAETH**  
**BARDDONIAETH AGORED**

**Gwobr 1af £250**  
**2il Wobr £100**  
**Clod Uchel £40**

**Beirniad: Gillian Clarke, Tony Brown**

**Y dyfyniadau a ddewiswyd gan y beirniad yn**  
**ysbrydoliaeth i'r beirdd:**

*Anything to*  
*sell? cries the tourist*  
*to the native rummaging among*  
*the remains of his self-respect.*  
*('If You Can Call It Living', Collected Poems 255)*

*Stay green.*

*Never mind the machine,*  
*Whose fuel is human souls.*  
*Live large, man, and dream small.*  
*('Lore', Collected Poems 114)*

*But the silence in the mind*  
*is when we live best, within*  
*listening distance of the silence*  
*we call God.*  
*(Counterpoint, Collected Later Poems 118)*

*I lean far out from the bone's bough*  
*knowing the hand I extend*  
*can save nothing of you but your love.*  
*('Seventieth Birthday', Poems to Elsi 49)*